

## 599905-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy vozoviek a komunikácií pre motorové vozidlá – Landschaftsbau

OJ S 168/2026 01/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt

E-mail: [submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de](mailto:submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Landschaftsbau

Opis: Die Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt plant die grundhafte Erneuerung der Straße Unter den Linden von Pariser Platz bis Schloßbrücke. Als vorgezogene Maßnahme erfolgt die Neugestaltung der Mittelpromenade von der Wilhelmstraße bis zur Universitätsstraße. Im Zuge der Maßnahme sollen ca. 157 Silberlinden der Sorte 'Brabant' gepflanzt, ca. 80 abgängige Bestandsbäume gefällt, 2 Bestandsbäume von 1936 erhalten bleiben und ca. 21 Bestandsbäume an einen anderen Standort umgepflanzt werden. Die Silberlinden wurden bereits 2023 ausgewählt und erworben und werden daher vom Auftraggeber bereitgestellt. Seit 2023 werden diese in den 2 Lieferbaumschulen gepflegt, eine möglichst einheitliche Qualität hergestellt und auf den Standort vorbereitet. Für die Neupflanzung wird ein ca. 2,3 m breiter 1,5m tiefer Pflanzgraben hergestellt. Der Aushub soll abgefahren und entsorgt werden. Die Verfüllung des Pflanzgrabens erfolgt mit strukturstabilen Baumsubstrat und 30 cm Oberboden sowie einer Abdeckung aus mineralischem Mulch. Der 2,3 m breite Pflanzstreifen erhält eine artenreiche Staudenpflanzung. Die Pflanzstreifen werden in Beet- Segmente mit gepflasterten Durchwegungen aufgeteilt und erhalten als Einfassung einen erhöhten Granitsockel mit aufgesetztem Rabattengitter. Eine automatische Bewässerungsanlage mit Tropfschläuchen soll eingebaut werden. Die Bestandsbänke werden durch neue Bänke ersetzt. Diese neuen Bänke wurden für den Standort Unter den Linden entwickelt und werden bauseits durch den AG bereitgestellt. Die vorhandenen Lichtstelen werden durch Stromnetz Berlin ausgebaut, und nach erfolgtem Substrateinbau durch Stromnetz Berlin wieder aufgestellt. Einzelne Lichtstelen werden hierbei an einen neuen Standort versetzt. Im Leistungsumfang der hier beschriebenen Baumaßnahme verbleibt die Herstellung des Leitungsgrabens und die Verlegung von Leerrohren. Nach Ablauf der Fertigstellungspflege bis zu 1 Jahr schließt sich eine 3- jährige Entwicklungspflege an. Die Umsetzung soll in 5 Teilabschnitten, welche durch die Verkehrsknotenpunkte definiert sind, zu erfolgen. Der Ausführungsbeginn ist für das IV. Quartal 2026 vorgesehen spätestens jedoch nach Zuschlagserteilung. Der Abschluss der Bauausführung ist einschließlich Fertigstellungspflege bis Mitte 2029 vorgesehen. Daran schließt sich die Entwicklungspflege

bis Mitte 2032 an. Um die Einschränkungen für die Öffentlichkeit zeitlich zu begrenzen, sollen fertiggestellte Abschnitte wieder für die öffentliche Nutzung zur Verfügung stehen.

Pflegezeiträume können daher entsprechend der Staffelung der Fertigstellung variieren.

Identifikátor postupu: e96c4c3f-6e24-48d0-85a5-be7dbad4ba63

Interný identifikátor: III-26-013

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

#### **2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112730 Terénne úpravy vozoviek a komunikácií pre motorové vozidlá

#### **2.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Berlin

PSČ: 10179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

#### **2.1.4. Všeobecné informácie**

Doplňujúce informácie: A) Die Kommunikation erfolgt über die Vergabeplattform. Die Vergabestelle behält sich vor, mit Bewerbern und Bietern auch in anderer Form zu kommunizieren. Bieteranfragen sind generell über die Vergabeplattform zu stellen. Erklärungen und Nachweise sind in der Regel innerhalb von 6 Kalendertagen der Vergabestelle einzureichen. B) Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. C) Hingewiesen wird insbesondere auf die folgenden Rechtsvorschriften: - Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. - In I. 4 Nr. 19 und 20 VwVBU (Verwaltungsvorschrift Beschaffung und Umwelt des Landes Berlin) sind für die Erbringung der Bauleistung zu beachtende Umwelanforderungen an Baumaschinen festgelegt. Baumaschinen müssen entweder ab Werk die angegebene Abgasstufe erreichen oder mit einem Partikelminderungssystem nachgerüstet sein. D) Dieses Vorhaben wird aus Mitteln "Sondervermögen Infrastruktur der Wachsenden Stadt (SIWA)" kofinanziert.

##### **Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Darüber hinaus gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 124 GWB. Weitere Ausschlussgründe sind Eintragungen im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen.

## **5. Časť**

---

### **5.1. Časť: LOT-0000**

Názov: Landschaftsbau

Opis: Die Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt plant die grundhafte Erneuerung der Straße Unter den Linden von Pariser Platz bis Schloßbrücke. Als

vorgezogene Maßnahme erfolgt die Neugestaltung der Mittelpromenade von der Wilhelmstraße bis zur Universitätsstraße. Im Zuge der Maßnahme sollen ca. 157 Silberlinden der Sorte 'Brabant' gepflanzt, ca. 80 abgängige Bestandsbäume gefällt, 2 Bestandsbäume von 1936 erhalten bleiben und ca. 21 Bestandsbäume an einen anderen Standort umgepflanzt werden. Die Silberlinden wurden bereits 2023 ausgewählt und erworben und werden daher vom Auftraggeber bereitgestellt. Seit 2023 werden diese in den 2 Lieferbaumschulen gepflegt, eine möglichst einheitliche Qualität hergestellt und auf den Standort vorbereitet. Für die Neupflanzung wird ein ca. 2,3 m breiter 1,5m tiefer Pflanzgraben hergestellt. Der Aushub soll abgefahren und entsorgt werden. Die Verfüllung des Pflanzgrabens erfolgt mit strukturstabilen Baums substrat und 30 cm Oberboden sowie einer Abdeckung aus mineralischem Mulch. Der 2,3 m breite Pflanzstreifen erhält eine artenreiche Staudenpflanzung. Die Pflanzstreifen werden in Beet- Segmente mit gepflasterten Durchwegungen aufgeteilt und erhalten als Einfassung einen erhöhten Granitsockel mit aufgesetztem Rabattengitter. Eine automatische Bewässerungsanlage mit Tropfschläuchen soll eingebaut werden. Die Bestandsbänke werden durch neue Bänke ersetzt. Diese neuen Bänke wurden für den Standort Unter den Linden entwickelt und werden bauseits durch den AG bereitgestellt. Die vorhandenen Lichtstelen werden durch Stromnetz Berlin ausgebaut, und nach erfolgtem Substrateinbau durch Stromnetz Berlin wieder aufgestellt. Einzelne Lichtstelen werden hierbei an einen neuen Standort versetzt. Im Leistungsumfang der hier beschriebenen Baumaßnahme verbleibt die Herstellung des Leitungsgrabens und die Verlegung von Leerrohren. Nach Ablauf der Fertigstellungspflege bis zu 1 Jahr schließt sich eine 3- jährige Entwicklungspflege an. Die Umsetzung soll in 5 Teilabschnitten, welche durch die Verkehrsknotenpunkte definiert sind, zu erfolgen. Der Ausführungsbeginn ist für das IV. Quartal 2026 vorgesehen spätestens jedoch nach Zuschlagserteilung. Der Abschluss der Bauausführung ist einschließlich Fertigstellungspflege bis Mitte 2029 vorgesehen. Daran schließt sich die Entwicklungspflege bis Mitte 2032 an. Um die Einschränkungen für die Öffentlichkeit zeitlich zu begrenzen, sollen fertiggestellte Abschnitte wieder für die öffentliche Nutzung zur Verfügung stehen. Pflegezeiträume können daher entsprechend der Staffelung der Fertigstellung variieren. Interný identifikátor: III-26-013

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112730 Terénne úpravy vozoviek a komunikácií pre motorové vozidlá

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Berlin

PSČ: 10179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum konca trvania: 25/06/2032

Trvanie: 68 Mesiace

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Eigenerklärung, A) dass keine Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen. B) dass nicht bekannt ist, dass im Wettbewerbsregister und in der Finanz-Sanktionsliste eine Eintragung vorliegt, die das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) betrifft/betreffen, C) gemäß § 1 Abs. 2 der Frauenförderverordnung (§ 13 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)). Details siehe Auftragsunterlagen.

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Eigenerklärung, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen, insbesondere die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung erfüllt werden. Zum Nachweis der der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung wird die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Auf gesondertes Verlangen ist der Nachweis über die Eintragung vorzulegen.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit. A) Vorlage von Nachweisen und Angaben mit dem Angebot: Benennung geeigneter Referenzen über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbare Leistungen werden Referenzen anerkannt, die folgende Anforderungen erfüllen: Landschaftsbaumaßnahmen mit hochwertiger Baum- und Staudenpflanzung, hochwertiger Beeteinfassung (hier Sockel aus Granit), anspruchsvoller Baulogistik und Bodenmanagement (kaum Lagermöglichkeiten), fachgerechter Jungbaumschnitt nach ZTV Baumpflege, im verdichteten innerstädtischen Verkehrsbereich.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Mindestkriterien: Zu Nr. 3 des Formulars V-124.V-I F: Mit dem Angebot sind Angaben zum Brutto-Mindestjahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags zu erbringen. Der Gesamtumsatz der Geschäftsjahre 2023 bis 2025 muss im Durchschnitt mindestens 3.600.000,- € brutto betragen. Auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers sind zu den geforderten Umsätzen Bestätigungen eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen.

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Preis

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 04/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/208422>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 46 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 16a EU VOB/A

**Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Dátum otvorenia: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies

aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Land Berlin, Senatsverwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt  
Registračné číslo: 11-130000V04-62

Oddelenie: Abteilung III - Klimaschutz, Naturschutz und Stadtgrün

Poštová adresa: Am Köllnischen Park 3

Mesto: Berlin

PSČ: 10179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: [submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de](mailto:submissionsstelle.tiefbau@senmvku.berlin.de)

Telefón: +49 3090254-7118

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/uvk/>

Profil kupujúceho: <https://www.berlin.de/vergabeplattform/>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

### 8.1. ORG-0010

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin

Registračné číslo: 11-1300000V00-74

Poštová adresa: Martin-Luther-Str.105

Mesto: Berlin

PSČ: 10825

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Telefón: +493090138316

Fax: +493090137613

Internetová adresa: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0011

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

1c9bf14e-1388-43af-8bb4-065676c6aba7-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

5.1.11. Änderung der Auftragsunterlagen: Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen.

5.1.12 Änderung der Bedingungen für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Angebote; Datum des Eröffnungstermins.

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 85ab5857-d025-4697-abe9-48bdd3060413 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 31/08/2026 14:08:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 599905-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 168/2026

Dátum uverejnenia: 01/09/2026